



Comune di Ogliastro, Foto Giancarlo Conzù

Grasole, l'antica "terra del sol", ha una storia di oltre 2000 anni. Al centro della piana dell' Ogliastro, immerso in un verde ancora intatto e fra splendidi e suggestivi panorami, si respira il profumo della macchia mediterranea e delle erbe aromatiche. Fenici e Cartaginesi ne fecero un importante scalo stagionale nelle rotte verso le coste occidentali Italiane e in seguito un porto permanente, situato nei pressi dell'attuale stagno. Quest'area costituisce per gli appassionati della natura e del birdwatching un interessante sito con diverse specie di uccelli e piante palustri. La pineta giunge sino al candido arenile di *Isula Manna*, con un fondo di sabbia dorata e dalle acque di un azzurro cangiante.

The history of Grasole, the ancient "land of the sun", is over 2000 years old. In the middle of Ogliastro plain, surrounded by an uncontaminated green nature and wonderful and evocative landscapes, you can breathe the smell of the Mediterranean scrubland and aromatic herbs. The Phoenicians and Carthaginians made it an important seasonal seaport for the routes towards the western coasts of Italy, and later on it became a permanent harbour, located where now lays the pond. For nature and birdwatching enthusiasts this is an interesting location, with different kinds of birds and swamp plants. The pine grove stretches up to the pure white strand of Isula Manna, with golden sand and shimmering blue water.

La festa in onore della patrona, la Madonna di Monserrato, viene celebrata l'8 settembre di ogni anno. In questa giornata, oltre alla processione e alla messa solenne, sfilano i costumi tradizionali e i cavalieri. La popolazione partecipa numerosa sia ai riti religiosi che agli spettacoli folcloristici, alla musica e ai balli tradizionali. La parrocchia a lei dedicata, dalle forme semplici e sobrie, fu costruita tra il XVI ed il XVII secolo e si trova nel cuore del centro abitato. Fra le imperdibili specialità gastronomiche vi sono i *culurgiones*, ravioli con diversi ripieni e dalla riconoscibile chiusura a forma di spiga, in sardo "sa spighitta", emblema del territorio ogliastrino.

The patron saint's festival (Madonna di Monserrato), is celebrated every year on 8th September. During this day, besides the procession and the high mass, knights and traditional costumes parade. Many people participate in both religious rites and folk shows, music and traditional dances. The church, with simple and plain shapes, is dedicated to the patron saint and was built between the XVI and the XVII century in the town centre. Among the unmissable gastronomic specialties you can find the "culurgiones", handmade pasta with different kinds of stuffing recognizable from their corn ear shape and called "sa spighitta" in Sardinian dialect, symbol of the Ogliastro territory.

PROGRAMMA

Sabato 16 aprile

Dalle ore 9.00

- Apertura della manifestazione e del percorso enogastronomico, a cura della Proloco di Girasole | Centro storico
- Inaugurazione del Concorso Murales

Ore 10.00

- Sfilata del Gruppo Minfolk di Girasole | Via Nazionale

Dalle ore 11.00

- Apertura manifestazione "Girasole incontra il mondo", in collaborazione con gli studenti stranieri delle scuole medie con preparazione di piatti tipici | Scuola Elementare
- Esposizione delle opere degli artisti e artigiani ogliastrini
- Apertura della "Fattoria degli animali" | Rione S. Antonio
- Stand Campagna Amica, a cura della Coldiretti | Piazza Venezia

- Apertura della "Mostra del Costume ogliastrino", a cura dell'associazione "l'isola dell'arte" | Scuola Elementare

Ore 15.00

- Apertura convegno e mostra su Garibaldi, in collaborazione con l'Associazione Nazionale Veterani e Reduci Garibaldini e il Circolo Culturale sardo "Su Nuraghe" | Centro Sociale - Via Mare

Ore 17.00

- Santa Messa | Chiesa Nostra Signora di Monserrato

Dalle 19.00

- Muttettus, Canti a tenore, Launeddas e Fisarmonica | Lungo le vie del centro storico e del percorso enogastronomico

Ore 21.30

- Spettacolo d'intrattenimento, a cura del Comitato giovani di Sant'Antioco | Piazza S. Antioco

Domenica 17 aprile

Dalle ore 8.30

- Concorso Murales | Centro storico

Dalle ore 9.00

- Manifestazione "Girasole incontra il mondo" | Scuola Elementare
- Stand coltivatori diretti | Piazza Venezia

Ore 9.30

- Inaugurazione pista ciclabile e pedalata ecologica | Via Nazionale

Dalle ore 11.00

- Percorso enogastronomico con degustazione di prodotti tipici, a cura della Proloco Girasole | Centro storico

Ore 15.30

- "Oltre i muri - Neocolonialismo e Primavera Araba" Convegno e dibattito sulla situazione in Medio Oriente e sul mondo Arabo. Testimonianze dall'Afghanistan, dalla Siria e dal Libano con la partecipazione di Giulietto Chiesa, Pino Cabras, Hamze Jammoul, Elisabetta Loi, Associazione Al-Madrassa, modera Francesco Manca giornalista de L'Unione Sarda | Centro Sociale

Ore 16.30

- Apertura Stand degli Chef - Concorso "Il piatto più bello" in collaborazione con l'Istituto Alberghiero di Tortolì | Via IV Novembre

Ore 18.30

- Finale concorso "Il piatto più bello" | Via IV Novembre

Dalle 19.00

- Estrazione dei biglietti vincenti della lotteria "Primavera a Girasole"
- Muttettus, Canti a tenore, Launeddas e Fisarmonica | Lungo le vie del centro storico e del percorso enogastronomico

Ore 19.30

- Premiazioni Concorso Murales e "Il Piatto più bello" | Piazza S. Antioco

Ore 21.00

- Spettacolo d'intrattenimento, a cura del Comitato giovani di Sant'Antioco | Piazza Sant'Antioco

Ore 24.00

- Chiusura della Manifestazione



PROGRAM

Saturday 16th April

From 9:00 a.m.

- Opening of the event and wine-and-food itinerary, by Girasole Proloco | Town Centre
- Inauguration of the Murals Contest

10:00 a.m.

- Parade of the Minifolk Group from Girasole | Via Nazionale

11:00 a.m.

- Opening of the event "Girasole incontra il mondo" (Girasole meets the world), in collaboration with the foreign students of the middle schools with preparation of typical dishes | Elementary School
- Exhibition of works of artists and artisans from Ogliastra
- Opening of the "Fattoria degli animali" (Animal Farm) | Rione S. Antonio
- Campagna Amica Stand, by Coldiretti | Piazza Venezia
- Opening of the "Mostra del Costume ogliastrino" (Exhibition of costumes from Ogliastra), by "Isola dell'arte" association | Scuola Elementare

3:00 p.m.

- Opening of the convention and exhibition on Garibaldi, in collaboration with Associazione Nazionale Veterani e Reduci Garibaldini and "Su Nuraghe" Sardinian cultural association | Community Centre - Via Mare

5:00 p.m.

- Holy Mass | Nostra Signora di Monseonato Church

From 7:00 p.m.

- Muttetis, Tenors singing, Launeddas and Accordion | Along the streets of the town centre and of the wine-and-food itinerary

9:30 p.m.

- Entertainment show by the Committee of young people from Sant'Antioco | Piazza S. Antioco

Sunday 17th April

From 8:30 a.m.

- Murals Contest | Town centre

From 9:00 a.m.

- Event "Girasole incontra il mondo" | Elementary School
- Self-employed farmers Stand | Piazza Venezia

9:30 a.m.

- Cycle path and ecological ride inauguration | Via Nazionale

From 11:00 a.m.

- Wine-and-food itinerary with typical products and tasting, by Girasole Proloco | Town centre

3:30 p.m.

- "Oltre i muri - Neocolonialismo e Primavera Araba" Convention and debate about the situation in the Middle East and the Arab world. Testimonies from Afghanistan, Syria and Lebanon, with the participation of Giulietta Chiesa, Pino Cabras, Hamze Jammoul, Elisabetta Loi, Al-Madrasa Association. Francesco Manca, journalist for L'Unione Sarda is the moderator | Community centre

4:30 p.m.

- Opening of the Chefs Stand - "Il piatto più bello" contest, in collaboration with the Hotelier Institute from Tortolì | Via IV Novembre

6:30 p.m.

- Final of the "Il piatto più bello" contest | Via IV Novembre

7:00 p.m.

- Drawing of the winning tickets of the "Primavera a Girasole" lottery
- Muttetis, Tenors singing, Launeddas and Accordion | Along the streets of the town centre and of the wine-and-food itinerary

7:30 p.m.

- Murals and "Il Piatto più bello" contests award ceremony | Piazza S. Antioco

9:00 p.m.

- Entertainment show by the Committee of young people from Sant'Antioco | Piazza S. Antioco

00:00

- End of the event

SCATTA LA PRIMAVERA!

Partecipa al concorso fotografico su

www.cuoredellasardegna.it

Condividi con noi i tuoi momenti più belli a Girasole con #hashtag

#PRIMAVERA2016GIRASOLE



Foto vincitrice Photoccontest 2015
Autore: Frederic Emirnia Todde

Per maggiori informazioni su "dove mangiare e dove dormire" si rinvia alla cartina disponibile all'Infopoint o al sito www.cuoredellasardegna.it

Comune di Girasole - Gianluca Congiu tel. 3489023752
Presidente Proloco - Alessio Ennas tel. 3471207391



GIRASOLE

16.17 aprile



LOCERI

24.25 aprile

LODÈ

30 aprile - 1 maggio



BOSA

7.8 maggio



ILBONO

14.15 maggio



TRIEI

14.15 maggio



POSADA

21.22 maggio



SINDIA

21.22 maggio



LOTZORAI

28.29 maggio



MACOMER

28.29 maggio



SINISCOLA

28.29 maggio



BAUNEI

4.5 giugno



LEI

4.5 giugno



OSINI

4.5 giugno



ARBATAX

11.12 giugno



BARI SARDO

18.19 giugno



BORTIGALI

18.19 giugno



URZULEI

18.19 giugno



BIRORI

25.26 giugno



LANUSEI

25.26 giugno



Primavera

nel Marghine, Ogliastra e Baronia

Dal 16 aprile al 26 giugno 2016
20 Paesi da scoprire in Primavera

From 16 april to 26 june 2016
Spring 2016 - Discover 20 Fascinating Villages



SCATTA LA PRIMAVERA!
Partecipa al concorso fotografico su
www.cuoredellasardegna.it